

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αιτούσα: Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, SA

Καθών: Francisco Javier Rodríguez Barbero και María Ángeles Barbero Gutiérrez

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Σύμφωνα με την οδηγία 93/13/ΕΟΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, και ιδίως το άρθρο 6, παράγραφος 1, της οδηγίας, και προκειμένου να εξασφαλιστεί η προστασία καταναλωτών και χρηστών σύμφωνα με τις αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας, οφείλει ο εθνικός δικαστής, όταν εκτιμά την ύπαρξη καταχρηστικής ρήτρας περί τόκων υπερημερίας σε ενυπόθηκα δάνεια, να κηρύσσει άκυρη τη ρήτρα και να αναγνωρίζει ότι δεν έχει δεσμευτικό χαρακτήρα ή, αντιθέτως, οφείλει να αναθεωρεί τη ρήτρα περί τόκων, τάσσοντας στον επισπεύδοντα ή στον δανειστή προθεσμία για να υπολογίσουν εκ νέου τους τόκους;
- 2) Συνεπάγεται η δεύτερη μεταβατική διάταξη του νόμου 1/2013 της 14ης Μαΐου 2013 σαφή περιορισμό της προστασίας του συμφέροντος του καταναλωτή, κατά το μέτρο που επιβάλλει σιωπηρώς στο δικαστήριο την υποχρέωση να αναθεωρεί καταχρηστική ρήτρα περί τόκων υπερημερίας, υπολογίζοντας εκ νέου τους προβλεπόμενους από τη σύμβαση τόκους και διατηρώντας σε ισχύ έναν καταχρηστικό όρο, αντί να κηρύξει άκυρη τη ρήτρα και να κρίνει ότι δεν δεσμεύει τον καταναλωτή;
- 3) Είναι η δεύτερη μεταβατική διάταξη του νόμου 1/2013 [...] αντίθετη προς την οδηγία 93/13/ΕΟΚ [...], και ιδίως προς το άρθρο 6, παράγραφος 1, της εν λόγω οδηγίας, κατά το μέτρο που, στην περίπτωση των συμβάσεων ενυπόθηκων δανείων οι οποίες συνήφθησαν πριν την έναρξη ισχύος του νόμου 1/2013 [...], εμποδίζει την εφαρμογή των αρχών της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας όσον αφορά την προστασία του καταναλωτή και παρακάμπτει την κύρωση της κηρύξεως ακυρότητας των καταχρηστικών ρητρών περί τόκων υπερημερίας και της αναγνώρισεως ότι ο οφειλέτης δεν δεσμεύεται από αυτές;

⁽¹⁾ ΕΕ L 95, σ. 29.

Προσφυγή της 21ης Φεβρουαρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-88/14)

(2014/C 135/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Smulders, B. Martenczuk και G. Wils)

Καθών: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο 1, σημείο 1, καθώς και το άρθρο 1, σημείο 4, στο μέτρο που παρεμβάλλει νέο άρθρο 4β, του κανονισμού (ΕΕ) 1289/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 539/2001 του Συμβουλίου περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή ⁽¹⁾,
- να διαπιστώσει ότι τα αποτελέσματα των ακυρωθεισών διατάξεων καθώς και παντός άλλου μέτρου εκτελέσεως των εν λόγω διατάξεων παραμένουν σε ισχύ μέχρι να αντικατασταθούν εντός εύλογου χρονικού διαστήματος από άλλες πράξεις οι οποίες θα εκδοθούν σε συμφωνία με τη Συνθήκη, όπως θα την ερμηνεύσει το Δικαστήριο με την απόφασή του,
- να καταδικάσει τους καθών στα δικαστικά έξοδα.

Επικουρικός, σε περίπτωση που το Δικαστήριο κρίνει ότι οι προμνησθείσες διατάξεις αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του λοιπού κειμένου του προσβαλλόμενου κανονισμού, η Επιτροπή ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει στο σύνολό του τον κανονισμό (ΕΕ) 1289/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 539/2001 του Συμβουλίου περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή,

- να διαπιστώσει ότι τα αποτελέσματα των ακυρωθисών διατάξεων καθώς και παντός άλλου μέτρου εκτελέσεως των εν λόγω διατάξεων παραμένουν σε ισχύ μέχρι να αντικατασταθούν εντός εύλογου χρονικού διαστήματος από άλλες πράξεις οι οποίες θα εκδοθούν σε συμφωνία με τη Συνθήκη, όπως θα την ερμηνεύσει το Δικαστήριο με την απόφασή του,
- να καταδικάσει τους καθών στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή ζητεί να ακυρωθεί το άρθρο 1, σημείο 1, καθώς και το άρθρο 1, σημείο 4, στο μέτρο που παρεμβάλλει νέο άρθρο 4β, του κανονισμού (ΕΕ) 1289/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 539/2001 του Συμβουλίου περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θέωρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων και του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή. Επικουρικώς, σε περίπτωση που το Δικαστήριο κρίνει ότι οι προμνησθείσες διατάξεις αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του λοιπού κειμένου του προσβαλλόμενου κανονισμού, η Επιτροπή ζητεί την ακύρωση του εν λόγω κανονισμού στο σύνολό του.

Η Επιτροπή φρονεί ότι οι σχετικές διατάξεις είναι αντίθετες προς τα άρθρα 290 και 291 ΣΛΕΕ στο μέτρο που προβλέπουν τη χρήση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, δεδομένου ότι οι επίμαχες κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν συμπληρώνουν ούτε τροποποιούν τη νομοθετική πράξη, αλλά τη θέτουν σε εφαρμογή.

(¹) ΕΕ L 347, σ 74.

Αναίρεση που άσκησε στις 4 Μαρτίου 2014 η *Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA* κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα) στις 13 Ιανουαρίου 2014 στην υπόθεση T-134/12, *Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT* κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-102/14 P)

(2014/C 135/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: *Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT, SA* (εκπρόσωπος: M. Jiménez Perona, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει, στο σύνολό της, τη διάταξη που το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο τμήμα) εξέδωσε στις 13 Ιανουαρίου 2014, στην υπόθεση T-134/12, καθόσον με αυτήν η προσφυγή ακυρώσεως κρίθηκε απαράδεκτη·
- επικουρικώς, να ακυρώσει ένα ή πλείονα μέρη της εν λόγω διατάξεως:
 - να ακυρώσει τη διάταξη καθόσον αφορά τις ενισχύσεις που εισπράχθηκαν για τα σχέδια που απαριθμούνται στην πρώτη σελίδα του δικογράφου της προσφυγής ακυρώσεως·
 - να ακυρώσει τη διάταξη καθόσον αφορά το απαράδεκτο του αιτήματος αποζημιώσεως σχετικά με το σχέδιο *Bey Watch*·
 - να ακυρώσει τη διάταξη καθόσον αφορά το απαράδεκτο του αιτήματος αποζημιώσεως σχετικά με το σχέδιο *Indect*·
 - να ακυρώσει τη διάταξη όσον αφορά το απαράδεκτον των αιτημάτων αποζημιώσεως σχετικά με τα λοιπά σχέδια·
- να αναπέμψει τη διάταξη στο σύνολό της ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου προκειμένου αυτό να αποφανθεί επί της ουσίας·
- επικουρικώς, να αναπέμψει ένα ή πλείονα εκ των μερών της διατάξεως, κατά την κρίση του, προκειμένου το Γενικό Δικαστήριο να τα εξετάσει επί της ουσίας·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της παρούσας δίκης καθώς και σ' αυτά της υποθέσεως T-134/12, η οποία αφορά τους ίδιους λόγους.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Πραγματική πλάνη του Γενικού Δικαστηρίου κατά την εκτίμηση των αποδείξεων, καθόσον δεν ελήφθη υπόψη κάποιο από τα έγγραφα που η προσφεύγουσα προσέκομισε με την προσφυγή της. Κατά την ανααιρεσείουσα, το Γενικό Δικαστήριο δεν έλαβε υπόψη πραγματικά περιστατικά, παραλείψεις και έγγραφα μεγάλης σημασίας για την αιτιολόγηση της διατάξεως.